

## ACTIVITÉS D'INTERPRÉTATION EN SOIRÉE Du 24 juin au 3 septembre

Il n'est pas nécessaire de passer la nuit  
au camping pour participer aux activités.  
Tous sont les bienvenus!

**Théâtre intérieur de la Tanière-de-l'Ours**  
(situé au camping du Canyon-Johnston)

**Théâtre extérieur du Nid-du-Grand-Corbeau**  
(situé au camping du Mont-Tunnel, Village I)

**Théâtre intérieur de la Tanière-du-Loup**  
(situé au camping du Mont-Tunnel, Village II)

Le mercredi à 19 h 30

### Bisons à l'horizon

*Bélinda la bisonne est l'hôtesse du talk-show préféré de Banff, Bisons à l'horizon! Joignez-vous à ses invités spéciaux pour célébrer le retour du bison des plaines dans le parc national Banff.*

### Excursions historiques et récits épiques

*Suivez les traces des pionniers de l'arrière-pays du parc national Banff en faisant une traversée imaginaire du col Healy avec les interprètes de Parcs Canada.*

### Bisons à l'horizon

*Bélinda la bisonne est l'hôtesse du talk-show préféré de Banff, Bisons à l'horizon! Joignez-vous à ses invités spéciaux pour célébrer le retour du bison des plaines dans le parc national Banff.*

Le jeudi à 19 h 30

### Excursions historiques et récits épiques

*Suivez les traces des pionniers de l'arrière-pays du parc national Banff en faisant une traversée imaginaire du col Healy avec les interprètes de Parcs Canada.*

### Bisons à l'horizon

*Bélinda la bisonne est l'hôtesse du talk-show préféré de Banff, Bisons à l'horizon! Joignez-vous à ses invités spéciaux pour célébrer le retour du bison des plaines dans le parc national Banff.*

### Errance et hibernation

*Accompagnez le grizzli n° 122 dans ses pérégrinations au cœur du parc national Banff en prévision de l'hiver.*

Le vendredi à 19 h 30

### La grande aventure de Spencer et de Catharine dans le parc Banff – Célébration des 150 ans du Canada

*Deux amis célèbrent le 150<sup>e</sup> anniversaire du Canada en explorant le parc national Banff. Vivez l'aventure avec eux en cette soirée où ils découvrent les trésors du parc et prennent conscience de ce que signifie l'identité canadienne.*

### Errance et hibernation

*Accompagnez le grizzli n° 122 dans ses pérégrinations au cœur du parc national Banff en prévision de l'hiver.*

### Excursions historiques et récits épiques

*Suivez les traces des pionniers de l'arrière-pays du parc national Banff en faisant une traversée imaginaire du col Healy avec les interprètes de Parcs Canada.*

Le samedi à 19 h 30

### Errance et hibernation

*Accompagnez le grizzli n° 122 dans ses pérégrinations au cœur du parc national Banff en prévision de l'hiver.*

### Grands et petits, nous protégeons tous nos amis!

*Voyez le monde à travers les yeux de Gloria, spermophile du Columbia. Par ses interactions avec les visiteurs du parc et les autres espèces sauvages, Gloria nous fait comprendre que nous pouvons tous contribuer à des mesures de protection de la faune qui seront couronnées de succès.*

### Bisons à l'horizon

*Bélinda la bisonne est l'hôtesse du talk-show préféré de Banff, Bisons à l'horizon! Joignez-vous à ses invités spéciaux pour célébrer le retour du bison des plaines dans le parc national Banff.*

Le dimanche à 19 h 30

### Grands et petits, nous protégeons tous nos amis!

*Voyez le monde à travers les yeux de Gloria, spermophile du Columbia. Par ses interactions avec les visiteurs du parc et les autres espèces sauvages, Gloria nous fait comprendre que nous pouvons tous contribuer à des mesures de protection de la faune qui seront couronnées de succès.*

### La grande aventure de Spencer et de Catharine dans le parc Banff – Célébration des 150 ans du Canada

*Deux amis célèbrent le 150<sup>e</sup> anniversaire du Canada en explorant le parc national Banff. Vivez l'aventure avec eux en cette soirée où ils découvrent les trésors du parc et prennent conscience de ce que signifie l'identité canadienne.*

### Grands et petits, nous protégeons tous nos amis!

*Voyez le monde à travers les yeux de Gloria, spermophile du Columbia. Par ses interactions avec les visiteurs du parc et les autres espèces sauvages, Gloria nous fait comprendre que nous pouvons tous contribuer à des mesures de protection de la faune qui seront couronnées de succès.*

## Des interprètes aux endroits les plus fréquentés!

Cherchez les interprètes de Parcs Canada dans les principales aires de pique-nique et aires de fréquentation diurne de Banff et des environs ainsi que le long de la promenade de la Vallée-de-la-Bow (route 1A). Nous nous ferons un plaisir de vous accueillir dans le parc national Banff et de vous transmettre des faits intéressants et des récits amusants.



## Exposition participative sur les passages pour animaux

Allez y jeter un coup d'œil! Cette exposition d'interprétation est située le long de la voie ouest de la Transcanadienne, à 25 km à l'ouest de Banff, dans la voie d'arrêt bordant l'échangeur Castle. Venez voir de près cet ouvrage, qui permet à la faune de traverser en toute sécurité une autoroute passante. Exposition ouverte au public sept jours sur sept.

**Rencontrez-y les interprètes de Parcs Canada le vendredi et le samedi de 11 h à 12 h 30 en juillet et en août.**



Also available in English

Parc national  
Banff

# Calendrier d'activités Été 2017



CANADA 150

Venez célébrer le  
150<sup>e</sup> anniversaire du  
Canada avec nous dans  
le parc national Banff

Parcs Canada Parks Canada

Canada

Les lacs Vermilion : un lieu comme nul autre

Le vendredi de 10 h 30 à midi  
Du 30 juin au 1<sup>er</sup> septembre  
Taille maximale du groupe : 12 personnes  
Inscrivez-vous à l'avance au Centre d'accueil du parc national Banff, avenue Banff.

En compagnie d'un guide-interprète de Parcs Canada, découvrez ce qui donne au sentier Fenland et aux lacs Vermilion leur caractère spécial. Prenez toute la mesure de la diversité biologique de ce milieu humide au cours d'une promenade guidée de 1,5 heure le long du sentier Fenland et de la route qui longe les lacs Vermilion. Les participants parcourent environ 2 km, et la promenade est relativement peu exigeante.



Promenade dans le jardin Cascade of Time

Le mercredi de 14 h à 15 h  
Le samedi de 14 h à 15 h et de 15 h à 16 h  
Du 5 juillet au 2 septembre  
Lieu : Domaine du Centre administratif de Banff (Avenue Mountain) – juste à l'intérieur du portail principal pour véhicules

Découvrez l'histoire du domaine entourant le Centre administratif de Banff au cours d'une balade sans hâte dans le jardin Cascade of Time.



Fleurs sauvages des prés Sunshine

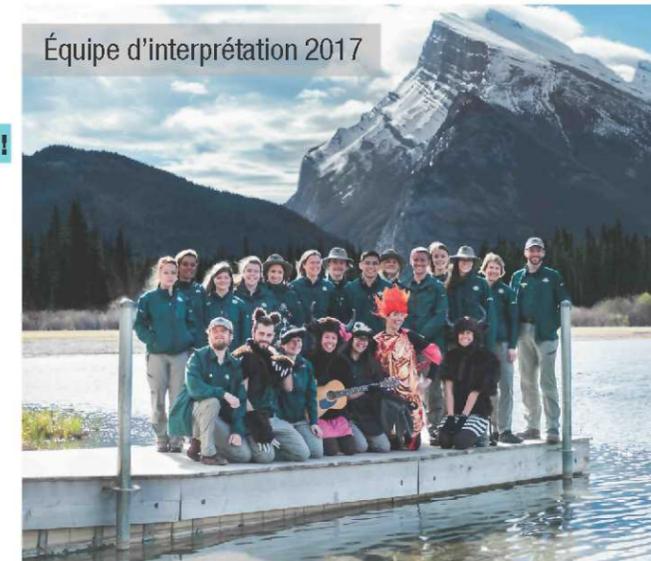
Le samedi, les 15, 22 et 29 juillet ainsi que les 5 et 12 août  
De 11 h à 13 h 30  
Lieu : Prés Sunshine

Joignez-vous à un interprète de Parcs Canada pour en apprendre davantage sur des fleurs uniques en leur genre tout en vous délectant de paysages de montagne spectaculaires.

La voie de la médecine des Pieds-Noirs

Le jeudi, les 13, 20 et 27 juillet ainsi que les 10, 17 et 24 août  
Midi et 13 h 30  
Lieu : Place de l'avenue Banff

Contes des Pieds-Noirs, échanges culturels et programmes de chants et de danses envoûtantes.



Équipe d'interprétation 2017

Pleins feux sur... le feu

Du 25 juin au 3 septembre  
Le dimanche de 14 h 30 à 16 h  
Lieu : Aire de fréquentation diurne Muleshoe (promenade de la Vallée-de-la-Bow)

Le vendredi de 14 h 30 à 16 h  
Lieu : Aire de fréquentation diurne du Lac-Two Jack

En compagnie d'un interprète de Parcs Canada, renseignez-vous sur le sujet chaud de l'été, l'important rôle des brûlages dirigés dans le parc national Banff. Cette activité d'une durée de 20 minutes est offerte en boucle de 14 h 30 à 16 h.



L'univers subalpin du mont Sulphur

Le dimanche, le mercredi et le samedi  
Du 24 juin au 3 septembre  
De 11 h à 14 h  
Lieu : Promenade du Mont-Sulphur (trottoir de bois)

Allez à la rencontre des interprètes de Parcs Canada sur le mont Sulphur, où vous entendrez des récits sur la vie et les défis de ce sommet subalpin.

Retour du bison des plaines dans le parc Banff!

Le dimanche, le vendredi et le samedi  
Du 24 juin au 3 septembre  
De 11 h à 13 h  
Lieu : Aire de fréquentation diurne du Lac-Minnewanka

Joignez-vous aux interprètes de Parcs Canada à l'aire de fréquentation diurne du Lac-Minnewanka afin d'en apprendre davantage sur le retour du bison des plaines dans le parc national Banff. Essayez d'identifier les bisons et découvrez ce qui occupe nos « gardiens des bisons » au quotidien.

	Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
10 h							
11 h	L'univers subalpin du mont Sulphur Retour du bison des plaines dans le parc Banff!			L'univers subalpin du mont Sulphur		Retour du bison des plaines dans le parc Banff! Exposition participative Les lacs Vermilion : un lieu comme nul autre	L'univers subalpin du mont Sulphur Fleurs sauvages des prés Sunshine Retour du bison des plaines dans le parc Banff! Exposition participative
12 h					La voie de la médecine des Pieds-Noirs		
13 h							
14 h				Promenade dans le jardin Cascade of Times			Promenade dans le jardin Cascade of Times
15 h	Pleins feux sur... le feu					Pleins feux sur... le feu	



CANADA 150

En 2017, célébrez le 150<sup>e</sup> anniversaire de la Confédération en profitant de l'entrée gratuite aux lieux de Parcs Canada pendant toute l'année.  
parcsCanada.gc.ca



Put garbage in its proper place  
Jetez les déchets aux endroits appropriés